

End User License Agreement (EULA)

COMPANIES OF THE SCHNEIDER ELECTRIC GROUP
SOFTWARE PACKAGE
UNDER LICENSE AGREEMENT

IMPORTANT - READ BEFORE USING

This Software License Agreement was last updated on June 25, 2008.

PART A - GENERAL TERMS

1. Subject matter of the Agreement

The present Agreement is concluded between yourself, the recipient company of the software package pertaining to the SFT2841 software (the "Licensee"), and the Schneider Electric Group company listed on the web site <http://www.local-operations.schneider-electric.com> for the country where your company has issued its order for this software package or where Licensee has received such software package when supplied along with a third party product (the "Licensor"). The present Agreement has for subject matter to define the terms and conditions of use of the computer software, information and printed documentation found with the software package, to the exclusion of all other terms bearing on a similar subject matter which may appear on Licensee's order.

2. License

Subject to the terms of this Agreement, Licensor grants Licensee a non-exclusive, non-transferable, limited license to directly use the object code of the computer program named SFT2841, and any updates, (the "Software"), along with the accompanying instructions, specifications and documentation found with the software package (the "Documentation"), only for the specific purposes stated herein and/or in the Documentation and for the system configuration defined therein (the "License").

The License is granted only for the specific purposes of programming and operating Schneider Electric Sepam protection relays. Licensee undertakes to comply with the instructions for use of the Software contained herein and in any furnished Documentation.

The License is limited to use by employees of Licensee during the course of their employment with Licensee in the country where Licensee's order is issued or where Licensee has received such software package when supplied along with a third party product.

3. Acceptance

Licensee is deemed to have accepted the terms of this Agreement by loading the Software into any computer, by installing the Software on any computer, by registering the License, or by copying or using the Software or Documentation. Should Licensee not consent to the terms of this Agreement within 90 calendar days from receipt of the Software or Documentation, Licensee shall not use the Software or Documentation, shall not be granted any license, and shall return the software package with the relevant invoice in exchange for a refund at the address of his Licensor. However, return and refund shall not be possible after registration of the License either by Licensee or by the third party who supplied the Software to Licensee.

4. Fees / Mandatory Registration

Notwithstanding any other term hereof, acceptance of Licensee's order or of the order from the third party who supplied the Software by Licensor or one of its official distributors, as the case may be, shall be a condition precedent to the coming into effect of the License. Such condition shall not apply where the Software was delivered to you by Licensor or one of its official distributors with the express statement that the License was free or did not give rise to fees. This License is also subject to the condition precedent that Licensee has registered its License to Licensor through one of the following possibilities: phone, mail, fax or a web site, where available as indicated by Licensor.

5. Installation and Support Services

Licensee shall be responsible for the proper installation of the Software as per the terms of the Documentation and shall bear all expenses and costs in connection therewith. Licensor provides no maintenance or support services in connection with the Software, other than those which may be defined by way of separate agreement.

6. Title

The Software and Documentation, as well as all rights, title, technology, know-how, and interest, whether patented or not, embodied in the Software or Documentation, as well as all rights of industrial and/or intellectual property attached to the Software or Documentation shall remain the sole property of Licensor. Nothing in the present Agreement shall be deemed to convey any of Licensor's ownership rights or copyright in the Software and the Documentation to Licensee. Licensor does not sell the Software and Documentation to Licensee but only grants the License. Should Licensee become aware of any infringement to such proprietary rights of the Licensor, it shall immediately inform Licensor of such infringement and provide all reasonable information required to defend Licensor's interests. Except as otherwise expressly required by statute, Licensee is not granted any right

to modify, adapt, maintain or service the Software or the Documentation, nor to create derived rights, and Licensee undertakes not to copy, reproduce, decompile, reverse engineer, disassemble or otherwise seek to reconstitute the source-code of the Software. Should Licensee not fully comply with the above provisions, Licensee shall bear all and any consequences, including any damages whatsoever, resulting therefrom. The Software and Documentation are protected by applicable copyright legislation and international treaties. Any use or reproduction not expressly authorized in the License is prohibited. All rights are reserved.

However, and strictly for purposes of internal use by its employees only, Licensee may as he may deem appropriate according to his own judgment and under his control and at his risk and cost (including the use of a third party system integrator or subcontractor to perform the work), modify data (the user application program) only, and not object code or source code, in the database section of the Software. Licensor shall in no case be liable for such modification nor any consequence thereof.

Licensee shall immediately upon first written demand indemnify and hold harmless Licensor against all claims or damages claimed by third parties against Licensor arising out of or in connection with such modified "data" (the application program). In all cases, this indemnity obligation shall survive the expiry or termination of this Agreement.

Without prejudice to Licensor's rights under its copyright on the Software and Documentation, Licensee is permitted to copy the Software beyond the installation of the Software to a network storage medium owned by Licensee within its facilities. Licensee undertakes to take such measures as are necessary in order to preserve Licensor's rights herein for each copy made.

Any third party's technology, which may be embodied in the Software, is also subject to the terms of this Agreement.

7. Assignment and transfer

Licensee's rights or obligations under this Agreement may not be sold, sub-licensed, rented, assigned, delegated, transferred or otherwise conveyed without Licensor's prior written consent. The License is granted on an intuitu personae basis. Licensor may however assign the License to any company within the Schneider Electric Group of company or to any company it may acquire control of or merge with. However, where Software was received along with a third party product, Licensee may assign the whole and not part of this Agreement along with the sale, loan or transfer of such product, on condition that Licensee ceases all use of the Software or License, whether direct, indirect, concurrent or otherwise. Where registration is a condition precedent of this Agreement, such new purchaser, renter or transferee shall also be subject to the registration obligation.

8. Duration and Early Termination

This Agreement and the License granted to Licensee shall come into affect as of the date of acceptance of the terms hereof and are entered into for as long as the Sepam products are not obsolete and the SFT2841 software is not replaced by new software adapted to the new range of products.

Notwithstanding the above, this Agreement and License may be unilaterally terminated

as of right with immediate effect in case of a default by either Party to any of its essential obligations herein left unremedied thirty (30) days after written notice of such default by registered mail to the defaulting party.

Upon termination, Licensee undertakes to discontinue use of the Software and Documentation, to destroy the Software, the Documentation and related copies and data, including without limitation those stored on Licensee's computer hard disks. Licensee's obligations with respect to any part of the Software, the Documentation, or related copies and data which are not fully erased or destroyed after termination by either party shall survive termination until they are fully erased or destroyed.

9. Warranty, Limitation of liability and Indemnity

Licensor warrants the CD-ROM supporting the Software against any physical defect preventing its usage for a period of 90 days as from delivery directly by Licensor or one of its official distributors. Should any such defect be detected, Licensor's obligation shall be exclusively limited to the free replacement of the Software upon its return at Licensor's address in lieu of all other remedy. Licensor warrants that it owns or is licensed to distribute the Software.

Licensor makes no other warranty than those contained in this clause 9 and the Parties expressly waive all other warranties, either express or implied, as to the Software, the updates and enhancements and the Documentation, including without limitation any warranties of fitness for any particular purpose, merchantability, title or sample. Further, while Licensor has taken reasonable steps to ensure the accuracy of the information contained in or shown by the Software or Documentation, Licensor makes no warranty or representation of any kind, whether express or implied, as to whether the Software or any information contained in or shown by the Software and the Documentation will meet Licensee's requirements, expectations or purposes.

In no event shall Licensor nor its affiliates be liable for any indirect, intangible, incidental or consequential damages, loss, expense or cause of action, whether based in contract, warranty, tort (including negligence), strict liability, statute or otherwise, including, without limitation, damages for loss of business, loss of profits, business interruption, loss of data, or for any other pecuniary or non pecuniary loss or damage arising out of or in connection with the use, inability to use or misuse of the Software or Documentation, even if the Licensor has been advised of the possibility of such damages. In all cases, Licensor excludes all liability, whether in contract, warranty, tort (including negligence), strict liability, statute or otherwise, for defects, bugs, errors and viruses which may be found with or result from the use, inability to use or misuse of the Software or Documentation.

Licensor's total aggregate liability under this Agreement shall in no case exceed the amount of fees paid by Licensee for the Software.

Licensee shall indemnify and hold Licensor harmless from any and all claims, damages, demands, or proceedings (including attorney's fees) brought against Licensor by any third party arising out of or in connection with the use, inability to use or misuse of the Software or Documentation by Licensee, and whether based in contract, warranty, tort (including negligence), strict liability, statute or

otherwise.

The License does not cover any modification, update, translation or adaptation, whether authorized or not, that might have been made where the software was supplied along with a third party product. Such modifications shall be governed by the terms of license issued by such third party. Licensor shall in no case be liable, whether in contract, warranty, tort (including negligence), strict liability, statute or otherwise, for damages or consequences arising out of or in connection therewith and makes no representation or warranty in connection therewith.

10. Entire Agreement

The present Agreement constitutes the entire Agreement between Licensee and Licensor with respect to the object hereof and replaces any previous agreement or understanding, whether oral, electronic or written, with a similar subject matter. The Documentation forms an integral part of the present Agreement. In case of a discrepancy between the terms of this Agreement and the Documentation, the terms of this Agreement shall prevail. Should they differ, the terms of the printed version of this Agreement, which may be supplied with the software package, shall prevail over those that may be read on a computer screen.

Any modification, waiver or renunciation to any term of the present Agreement whether express or implied, shall only be valid if made in writing and signed by each Party's duly authorized officer.

11. Severability

Should any of the provisions of this Agreement be held invalid, illegal or unenforceable by a competent jurisdiction, the Parties shall take all reasonable steps in order to modify such provisions to render it valid, legal or enforceable, bearing in mind their original intentions, and all other provisions shall remain valid and unaffected by such declared invalidity, illegality or non-enforceability.

12. Trade Marks

Licensee recognizes that one or more of the following trademarks cover the Software and the protection and automation devices that connect to the Software: Schneider Electric, Merlin Gerin and Square D trademarks, which are the property of Licensor or of Licensor's shareholders. Licensee shall not engage directly or indirectly in any activity likely to constitute an infringement, appropriation or imitation of any of such trademark(s) or which would otherwise diminish the value of Licensor's or Licensor's shareholders therein.

13. Applicable Law and Disputes

This Agreement shall be exclusively governed by the laws of the state where Licensor

has its headquarters, to the exclusion of the conflict of law rules and treaties of such state.

Any dispute between the Parties arising out of or in connection with the present Agreement and/or the Software, whether based in contract, warranty, tort (including negligence), strict liability, statute or otherwise, which cannot be amicably settled, shall in all cases be finally settled according to the applicable law defined above by the courts having jurisdiction in the city where Licensor has its headquarters, to the exclusion of all other jurisdiction whatsoever, including in case of plurality of defendants, injunction-like or emergency proceedings and appeal in warranty.

PART B - COUNTRY SPECIFIC TERMS

Australia

To the maximum extent permitted by law:

(a) the Licensor is not subject to any obligation or implied warranty imposed upon the Licensor by the operation of any statute (Commonwealth, State or Territory), general law or otherwise;

and

(b) if liability can not be excluded, the liability of the Licensor under the License, pursuant to any obligation imposed upon it or any term or warranty implied into the License is limited to replacing the Software or Documents, supplying equivalent Software or Documents, repairing the Software or Documents or the costs of doing so.

中华人民共和国 (China)

如根据中华人民共和国的有关法律法规,本协议应经有关机关办理审核、批准、核准或登记、备案等程序,被许可方有义务办理上述审核、批准、核准或登记、备案等程序,并承担相应费用。如因被许可方未办理上述程序,而导致合同无效或无法履行,被许可方应自行承担其一切法律后果

Deutschland

Besondere Bedingungen für Lizenzvereinbarungen, die deutschem Recht unterliegen

I. Untersuchungs- und Rügeobliegenheit des Lizenznehmers

Der Lizenznehmer wird die Software alsbald nach Lieferung installieren. Innerhalb einer Frist von 8 Werktagen ab Installation der Software wird der Lizenznehmer die Software untersuchen, insbesondere im Hinblick auf Vollständigkeit der Datenträger und Dokumentation sowie Funktionsfähigkeit der wesentlichen Programmfunktionen.

Mängel, die hierbei festgestellt werden, müssen dem Lizenzgeber innerhalb weiterer 3 Werktage schriftlich gemeldet werden. Die Mängelrüge muss, falls möglich, eine detaillierte Beschreibung des Mangels enthalten. Ist ein Programmfehler reproduzierbar, sind die zu dem Auftreten des Fehlers führenden Programmschritte (Anwendungsschritte) zu dokumentieren.

II. Garantien, Rechte des Lizenznehmers bei Mängeln

Ziffer 9 Absätze 2 bis 5 der Lizenzvereinbarung finden keine Anwendung. Statt dessen gelten folgende Bestimmungen:

1. Garantien für die Beschaffenheit der Software oder der Dokumentation übernimmt der Lizenzgeber nicht. Durch den Lizenzgeber abgegebene Erklärungen zur Beschaffenheit oder zu bestimmten Eigenschaften der Software oder der Dokumentation dienen lediglich der Festlegung der vereinbarten Beschaffenheit der Sache im Sinne des § 434 BGB.
2. Der Lizenzgeber gewährleistet, dass ihm die zur Überlassung der Software erforderlichen Verwertungsrechte zustehen. Weiterhin übernimmt der Lizenzgeber die Gewähr, dass die überlassenen Speichermedien, auf denen die Software gespeichert ist, frei sind von Fehlern. Innerhalb einer Frist von 12 Monaten ab Lieferung (Eingang beim Lizenznehmer) ersetzt der Lizenzgeber diese Medien kostenlos, falls sich ein Fehler feststellen lassen sollte. Die Gewährleistung umfasst auch, dass die Software ordnungsgemäß auf das Medium übertragen wurde, der Datenträger inhaltlich vorbehaltlich des Absatzes 3 frei ist von Mängeln und die Software, soweit der Lizenzgeber auch die Hardware geliefert hat, auf der ebenfalls veräußerten Hardware ablauffähig ist. Der Lizenzgeber ist bemüht, mittels der im Zeitpunkt der Herstellung verfügbaren Virensignaturen eine Freiheit der Software von den zu diesem Zeitpunkt bekannten Viren sicherzustellen. Eventuelle Funktionsbeeinträchtigungen der Software, die aus Inkompatibilitäten oder Mängeln der vom Lizenznehmer eingesetzten Hardware, Nichtbeachtung der in der Dokumentation genannten Arbeitsumgebung (Hardware und Software), fehlerhafter Installation der Software, Fehlbedienung oder ähnlichem resultieren, stellen keinen Sachmangel dar.
3. Beide Parteien erkennen an, dass es nach dem Stand der Technik nicht möglich ist, eine Software völlig frei von Fehlern, Auslassungen oder Diskrepanzen zu erstellen. Die Software weist daher auch dann die vereinbarte Beschaffenheit im Sinne des § 434 BGB auf, wenn Fehler, Auslassungen oder Diskrepanzen der in Satz 1 genannten Art vorliegen. Zur vereinbarten Beschaffenheit im Sinne des § 434 BGB gehört auch, dass die Software Fehler, Auslassungen oder Diskrepanzen aufweisen kann, die infolge unsachgemäßer Installation oder Inkompatibilität der Software mit anderer Software auftreten, sofern es sich dabei nicht um vom Lizenzgeber gelieferte und zum Einsatz mit der lizenzierten Software freigegebene Software handelt. Die fehlende Eignung der Software für die Zwecke des Lizenznehmers ist nur dann ein Sachmangel im Sinne des § 434 BGB, wenn dies Gegenstand der Verhandlungen zwischen den Parteien war und der Lizenzgeber dem Lizenznehmer schriftlich die Eignung der Software für die Zwecke des Lizenznehmers bestätigt hat; eine Beschaffenheitsgarantie wird durch diese Bestätigung jedoch nicht begründet.
4. Wenn die gelieferte Ware nach näherer Maßgabe der Absätze 2 und 3 nicht frei von Sachmängeln ist, kann der Lizenznehmer Nacherfüllung verlangen. Die Nacherfüllung erfolgt nach Wahl des Lizenzgebers durch Beseitigung des Mangels oder Lieferung einer mangelfreien Software. Schlägt die Nacherfüllung fehl oder beseitigt der

Lizenzgeber einen Mangel innerhalb einer vom Lizenznehmer gesetzten angemessenen Nachfrist nicht, ist der Lizenznehmer berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten oder den Kaufpreis zu mindern. Darüber hinausgehende Rechte des Lizenznehmers auf Schadensersatz oder Ersatz vergeblicher Aufwendungen bleiben vorbehaltlich der nachfolgenden Ziffer III unberührt.

5. Die Ansprüche des Lizenznehmers auf Nacherfüllung, Schadensersatz oder Ersatz vergeblicher Aufwendungen verjähren 12 Monate nach Lieferung der Software. Der Rücktritt des Lizenznehmers wegen nicht vertragsgemäß erbrachter Leistung ist unwirksam, wenn der Anspruch des Lizenznehmers auf Nacherfüllung gemäß Satz 1 verjährt ist und der Lizenzgeber sich hierauf beruft.

III. Haftungsbeschränkungen

1. Der Lizenzgeber haftet dem Lizenznehmer im Falle vertragswesentlicher Pflichtverletzungen, sofern der Lizenzgeber nicht nachweist, die Pflichtverletzung nicht vertreten zu müssen; zu vertreten hat der Lizenzgeber insoweit Vorsatz und Fahrlässigkeit. Der Anspruch des Lizenznehmers ist im Falle des Satz 1 jedoch auf den Ersatz des bei Vertragsabschluß vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schadens begrenzt. Die Haftung für Datenverlust wird auf den typischen Wiederherstellungsaufwand beschränkt, der auch bei dem abzusichernden Risiko entsprechend regelmäßiger Anfertigung von Sicherungskopien eingetreten wäre. Bei Verletzung sonstiger Pflichten aus dem Schuldverhältnis (einschließlich der Pflicht zur Rücksicht auf die Rechte, Rechtsgüter und Interessen des Anwenders) ist eine Haftung des Lizenzgebers - insbesondere auch für Folgeschäden - ausgeschlossen, wenn der Lizenzgeber nachweist, die Pflichtverletzung nicht vertreten zu müssen; zu vertreten hat der Lizenzgeber jedoch insoweit nur Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit.
2. Die vorstehenden Haftungsbeschränkungen gelten nicht, soweit dem Lizenznehmer Rechte aus einer vom Lizenzgeber übernommenen Garantie zustehen oder der Lizenzgeber für vorsätzlich oder fahrlässig verursachte Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit haftet.
3. Die Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz bleibt unberührt (§ 14 ProdHaftG).
4. Jede Verantwortlichkeit und Haftung des Lizenzgebers ist ausgeschlossen, soweit der Lizenznehmer gemäß diesen Nutzungsbedingungen unzulässige Veränderungen an der Software und/oder der Softwareumgebung vorgenommen hat, es sei denn, die Änderungen sind nach entsprechender Rücksprache und Beratung im Einvernehmen mit dem Lizenzgeber vorgenommen worden, oder der Lizenznehmer weist nach, dass die von ihm vorgenommenen Änderungen nicht ursächlich für den aufgetretenen Sachmangel geworden sind. Eine Haftung des Lizenzgebers besteht nicht, soweit dem Lizenznehmer ein Schaden oder ein höherer Schaden dadurch entstanden ist, dass der Lizenznehmer nicht angemessene Vorkehrungen (z.B. Datensicherung, Störungsdiagnosen, regelmäßige Prüfungen der Arbeitsergebnisse) für den Fall, dass die Software ganz, teil- oder zeitweise nicht ordnungsgemäß arbeitet, getroffen hat. Gleiches gilt, soweit ein Schaden dadurch entstanden ist, dass der Lizenznehmer die Software nicht in der in der Dokumentation genannten Arbeitsumgebung (Hard- und Softwareumfeld) betrieben hat.

IV. Schriftform, Erfüllungsort, Gerichtsstand

1. Sämtliche Vereinbarungen, die eine Änderung, Ergänzung oder Konkretisierung dieser Lizenzbedingungen beinhalten, sowie besondere Abmachungen bedürfen für ihre

1033.txt

Wirksamkeit der Schriftform. Dies gilt auch für die Aufhebung der Schriftform.
2. Erfüllungsort und Gerichtsstand für alle Streitigkeiten ist Ratingen. Der Lizenzgeber ist jedoch berechtigt, den Lizenznehmer auch an einem seiner gesetzlichen Gerichtsstände in Anspruch zu nehmen.